

сящиеся к договорам и международным соглашениям, из какого бы источника они ни исходили,

напоминая, что Генеральная Ассамблея всегда придерживалась мнения, что договоры и международные соглашения должны публиковаться с минимальной возможной задержкой и что в этой связи период времени между регистрацией и опубликованием в один год повсеместно считался разумным сроком,

отмечая в связи с этим, что, согласно информации, представленной Генеральным секретарем, промежуток времени между регистрацией и опубликованием договоров и международных соглашений составляет в среднем пять лет по состоянию на 31 июля 1977 года и что при этом задержка в административных операциях по регистрации составляла двадцать месяцев,

1. *вновь подчеркивает* важность того, чтобы все договоры и международные соглашения при первой возможности были зарегистрированы и опубликованы в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций и принятыми Генеральной Ассамблеей правилами для введения в действие указанной статьи;

2. *просит* Генерального секретаря немедленно принять, в рамках имеющихся средств и в сотрудничестве, где это необходимо, со специализированными учреждениями и другими заинтересованными международными организациями, такие меры, которые могли бы привести к сокращению существующего запаздывания как в деле регистрации, так и в деле опубликования договоров и международных соглашений;

3. *одобряет* в качестве временной меры предложения Генерального секретаря, содержащиеся в пунктах 20—34 его записки, в отношении опубликования договоров и международных соглашений¹⁵;

4. *просит* Генерального секретаря как можно скорее установить контакт с заинтересованными правительствами и международными организациями, в частности с теми из них, которые осуществляют функции депозитариев многосторонних договоров и соглашений, с целью определения оптимальных средств, которые позволили бы международному сообществу извлекать всесторонние выгоды из информационной системы Организации Объединенных Наций по договорам;

5. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии доклад о выполнении настоящей резолюции;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии пункт, озаглавленный «Регистрация и опубликование договоров и международных соглашений в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций».

105-е пленарное заседание,
16 декабря 1977 года

32/145. Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее десятой сессии¹⁹,

ссылаясь на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, в соответствии с которой была учреждена Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли и определены цели и сфера компетенции Комиссии, на свою резолюцию 3108 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года, в соответствии с которой она расширила состав Комиссии, и на свою резолюцию 31/99 от 15 декабря 1976 года, в соответствии с которой правительствам государств-членов, которые не являются членами Комиссии, было предоставлено право присутствовать на сессиях Комиссии и ее рабочих групп в качестве наблюдателей, а также на свои предыдущие резолюции по докладам Комиссии о работе ее ежегодных сессий,

ссылаясь также на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что прогрессивное согласование и унификация права международной торговли в целях сокращения или устранения правовых препятствий потоку международной торговли, особенно препятствий, наносящих ущерб развивающимся странам, в значительной степени будут содействовать всеобщему экономическому сотрудничеству между всеми государствами на основе равенства и ликвидации дискриминации в международной торговле и, таким образом, благосостоянию всех народов,

принимая во внимание необходимость учитывать различные социальные и правовые системы при согласовании норм права международной торговли,

с удовлетворением отмечая, что Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли завершила или вскоре завершит работу по многим первоочередным пунктам, включенным в ее программу работы,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее десятой сессии;

2. *выражает признательность* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за достигнутый в ее работе прогресс и за усилия по повышению эффективности методов ее работы;

3. *с удовлетворением отмечает*, что Комиссия Организации Объединенных Наций по праву

¹⁹ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 17 (A/32/17 и Согг.1).

международной торговли завершила работу над проектом Конвенции о международной купле-продаже товаров²⁰ и что Комиссия намеревается представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии проект положений о заключении и действительности договоров международной купли-продажи товаров вместе с соответствующими рекомендациями о мерах, которые надлежит принять в отношении этого проекта положений;

4. *с сожалением отмечает*, что второй международный симпозиум по праву международной торговли не может быть проведен из-за недостаточности добровольных взносов от правительств и из других источников;

5. *рекомендует* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли:

a) продолжать свою работу по вопросам, включенным в ее программу работы;

b) продолжать свою работу по подготовке кадров и оказанию помощи в области права международной торговли, учитывая особые интересы развивающихся стран;

c) осуществлять тесное сотрудничество с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и продолжать сотрудничать с международными организациями, осуществляющими активную деятельность в области права международной торговли;

d) продолжать поддерживать связь с Комиссией по транснациональным корпорациям в деле рассмотрения правовых проблем, по которым Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли могла бы принять меры;

e) продолжать уделять особое внимание интересам развивающихся стран и учитывать конкретные проблемы стран, не имеющих выхода к морю;

f) постоянно пересматривать свою рабочую программу и методы работы с целью дальнейшего повышения эффективности своей работы;

6. *призывает* Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли и впредь учитывать соответствующие положения резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на ее шестой и седьмой специальных сессиях, которые заложили основы нового международного экономического порядка, принимая во внимание необходимость участия органов Организации Объединенных Наций в выполнении этих резолюций;

7. *приветствует* решение Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли рассмотреть в ближайшем будущем свою долгосрочную программу работы²¹ и в этой связи предлагает правительствам представить свои мнения и предложения по такой программе;

8. *выражает мнение*, что и проект Конвенции о международной купле-продаже товаров, и проект положений о заключении и действительности договоров международной купли-продажи товаров, о которых говорится в пункте 3, выше, следует рассматривать на конференции полномочных представителей в соответствующее время;

9. *постановляет* отложить до своей тридцать третьей сессии, когда будут получены рекомендации Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли относительно проекта положений о заключении и действительности договоров международной купли-продажи товаров, решение о надлежащем времени созыва конференции полномочных представителей, упомянутой выше, в пункте 8, и о круге полномочий такой конференции;

10. *призывает* все правительства и организации, учреждения и отдельных лиц рассмотреть вопрос о внесении финансовых и других взносов, которые позволят провести симпозиумы по праву международной торговли, как это предусматривается Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли;

11. *просит* Генерального секретаря изучить проблему надлежащего обеспечения финансовыми средствами симпозиумов по праву международной торговли, которые Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли организует раз в два года, учитывая наличие добровольных взносов и соответствующую рекомендацию Комиссии, утвержденную на ее 185-м заседании 17 июня 1977 года²², а также представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии;

12. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли отчеты о прениях на тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи по докладу Комиссии о работе ее десятой сессии.

105-е пленарное заседание,
16 декабря 1977 года

32/146. Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

Генеральная Ассамблея,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права²³ и рекомендации, представленные Генеральному секретарю Консультативным комитетом по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого

²⁰ Там же, глава II, раздел C.

²¹ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 17 (A/31/17), глава VIII, раздел A.

²² Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 17 (A/32/17), глава VI.

²³ A/32/326.